

۲ رمضان ۱۳۳۰

پنجشنبه

۲ اگستوس ۱۳۲۸

نومرو ۴ — ۲۴

نسخه سی ۲۰ پاره در



امور اداره و تحریر و اعلانات و سائرہ ایچون مدیر
مسئولہ سراجت ابدالمبدر .

آبونہ سی بر سندک اعتباریلہ ممالک عثمانیہ ایچون
۱۵ و ممالک اجنبیہ ایچون ۲۰ غروشدر .

صرفای امتک مقالات متدوفانہ لرینہ جریدہ
صوفیہ نک صحیفہ لری آچیتدر .

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سندہ
نجم استقبال مطبعہ سی

شمعیلاک اون بش کونده بر نشر اولنور

تصوفی ، دینی ، سیاسی اخلاقی ، ادبی تورک جریدہ اسلامیہ سیدر

اولدېنى آكلابه رقى بارگاه پروردگار همدسز عدسز تشكر كر
خصائص و مؤنديندر .

خلاصه مقال اوامر الهيهى وسى درجه سنده اجرا وايضا
ايدوب نواهيدن اجتناب ايدن اصحاب ذوق سليم نائل فوز عظيم
اوله جنى بى اشتباهدر .

شيخ خير الله تاج الدين

ترجم :

نظاره بار

- ۱۱ -

سالم شيخ محمد افندى نقشبندى

اكرى قيو داخلنده امير احمد البخارى قدس سره حضرتلى
درگاه شريفى شيخى محمد مسعود افندى صلبدين ۱۲۴۷ سنه .
سند دنياه كلوب ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلى درگاه
شريفنده درس علم ايج ابلاى عباده و باقوله على افنديلردن تحصيل
علوم و پدريندن اخذ طريقت ايتمش و ۱۲۶۶ سنه سنده پدريتنك
و فائنده امير احمد البخارى درگاه شريفه پوست نشين و ۱۲۷۴
سنه سنده طوله باغچوده والده سلطان حضرتلى جامع شريفى
جمه واعظليه داخل طريق مشايخ واعظين اولارق شهزاده
سلطان محمد جامع شريفى جمه واعظى ايكن ۱۲۹۶ سنه سنده
واصل رحمت الهيه اولمشدر . درگاه مذكور حظيره سنده
مدفوندر سلسله طريقتى :

امام ربانى احمد فاروقى سر هندى - خواجه محمد مصوم
سر هندى - شيخ محمد مراد الكابلى - شيخ على الكبير المناسترى -
شيخ خليل البركوى - شيخ حافظ محمد الحصارى - شيخ ابراهيم
المفتى بقطموى - خواجه احمد خداوردى - شيخ محمد مسعود
استانبولى - شيخ محمد سالم استانبولى

- ۱۲ -

(ادرنه لى شيخ محمد نورى افندى نقشبندى)

مشاهير علما و مشايخدن و ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلى
جامع شريفى درس علم لرندندر . استانبوله سجاده نشين طريقت
نقشبندان شيخ حاجى فيضى افنديندن اخذ طريقت ايدوب بابعالى
جوارنده حاجى بشير اغا درگاه شريفنده پوست نشين اولمش
و ۱۲۶۶ تاريخنده ذيل جوامع سلاطين اولاسنه اسكدارده مهرو
ماه سلطان جامع شريفى جمه واعظفته تعيين اولنورق دور مقامات

و رمضان ، دبرلر . جناب فخر الانبيا صلى الله تعالى عليه و آله وسلم
افندى حضرتلىك نبوتله بشت بيورلدقارينك اون بشنجه و
هجرت نبوتناهياريك ايكنجه سنه سنده (يا ابا الذين آمنوا كتب
عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون) آيت
كريمه سيله اهل اسلام اوزرينه اوروچك فرض اولدېنى بك صيچاق
زمانه تصادف ايلديكى جهنله شهر صيامه (رمضان شريف) تسميه
ايلمشدر .

رسالتافندى حضرتلى سكر رمضان اوروچ طوتمشار دركه :
بش رمضان يكرمى طقوز ، باقى اوج رمضانى اوتوز كونه واقع
اولمشدر بشايرين فرائض الهيهدن اولدېنى حسييله اوروچك هر
سنهك رمضان شريفنده مؤمنلره اداسى مقتضيدر آنجوق مريض ،
مسافر ، محبس و سائر معذرت مشروعه مى ظهور ايدرسه
معذوردر . شايد اوروچى بلا عذر قصداً يسه هر كون ايچون
كفارت لازمدر .

اوروچك كفارتى ، برقول يعنى يا بر كوله ، يا خود بر جاريه
آزاد ايتكدر . و آزاد ايديله چك قولك الى آياغى كسيك
بولونماق ، يعنى اعضا سندن برى نقصان اولماق ، و بولردن ماعدا
مجنون و اعمى دخی بولنماق كر كدر . اكر كوله آزاد ايتكده قدرتى
يوق ايسه ايكي آى على التوالى صائم اولمق ايچاب ايدر . اكر
ايكي آى ايچنده قصداً بر كون يينسه ، ايچلسه ، يا خود اوروچى
بوزاچق حالرده بولونيلسه استيناف ايتك بشاء عليه ايكي آى
اوروچ طوتمغه وجودى متحمل دكسه آلتمش فقيرى طويورمق
لازم كلير . بر كيمه رمضان شريف اوروچندن ماعدا اوروچى
بوزسه كفارت لازم كليوب قضا ايتك اقتضا ايدر . اوروچك
تركيه نميرى ، صبح صادقدن غروب شمس قدر اكل و شرب
و جماع و سائر دن نفس محافظه ايتكدر . صائم اولان زانده قصداً
اوليوب نسيان وقوع بولوب اوروچى بوزاچق حالات ظهور
ايتسه قضا لازم كلير . اغفالات شيطانيه و هوسات نفسانيه دن بغايت
توقى و احتراز مؤمنين مؤمنات ايچون الزمدر .

ارباب اذعان و عرفانك معلوم والالريدركه ، تصفيه طواهر
و بواطنى بالاكتساب طرف اقدس كردكاريدن مظهر فوز و رفعت
سرمديه و مستغرق درجات معنويه بيوران صيامك فضائل و فوائدى
حقنده بر جوق نصوص قرآنيه ، لايمد احاديث نبويه واردر .
بالجمله اوامر الهيه و سنن محمدية دن هر برلرنده نجه مليون
نكات و حقائق متعدده و فوائد متنوعه مكنوز و مخويدر .

خصوصيله نص جليل ايله ثابت واحاديث شريفه ايله امر
اولنديمنز اوروچك ديناً ، عقلاً ، صحة ، حكمة وجود بشريه
نجه محاسن كثيره سى اولدېنى تصديق كرده كافه عقلا و حكما در .
ايشته بو موهبه صمدانيهك نه بيوك بر لطف مخلص

مشایخ تاصحیح ایلہ واصل اولدینی سلطان بایزید خان حضرتلری جامع شریفی واعظلغنده و ۱۳۰۲ سنه سنده ارتحال دار بقا ایتشدنر جوار حضرت خالد بن زید رضی الله عنہ کاشغری درکاهی قربنده مدفوندر .

- ۱۳ -

(شیخ حافظ حسن افندی نقشبندی)

اماطولیده ملوسیه جوارنده قارغی قصبه سنده مهربان خاتون جامع زیبا وزاویہ دلکشاسنده مدفون ذریت طاهرہ حضرت امام حسن عبتادین شیخ سید حسن قارغینی اولادندن و موطارنجہ شیخ اوغلاری دنیلان سلالہ شرفاندنر .

۱۲۳۷ سنه سنده قصبہ مذکورده دیربایہ کلوب ۱۲۵۱ سنه سنده تحصیل علوم ایچون استانبوله کادیکنده تعام طالبان و تربیہ سالکان ایلہ اشتغال ایدن شیخ حاجی محمد نوری شمس الدین افندیکنک خدمته واصل و برسنه صکره شیخ مومی ایلہ بشکطاشده مدفون قطب العارفین یحیی افندی حضرتلریکنک تربہ دارلمی توجیه اولندیبندنه مآ تربیہ عزیز مشار الیه داخل اولوب اوراده فقط قرآن کریم و تحصیل علوم دین و معارف یقین ایدرک طریقت نقش بندانده شیخ حاجی محمد نوری شمس الدین افندیکنک اخذ اجازتله کامیاب و شیخ ابراهیم تنوری قیصری اولادندن و مشایخ قادریه دن شیخ ابراهیم معشوق افندی به داماد اولمش ۱۲۸۶ سنه سنده روم ایللی حصارنده سلطان محمود خان اول حضرتلریکنک جامع شریفی جمعه واعظلیقه توقیر واکرام اولنوب ۳۲ سنه دور جوامع سلاطین و قطع مقامات مشایخ واعظین ایلہ واصل اولدینی جتتمکان سلطان سلیمان خان قدیم حضرتلری جامع انوار لامعنده کرنشی نشین وعظ و تذکیر ایکن ۱۳۱۸ سنه سی شوالنده و سکیان بش باشندہ ارتحال دارنیم ایتشدنر یحیی افندی حظیره سنده مدفوندر .

احمد خلیفی



شاعر الہی نوا استانبولی علی رضا بک مرحومک اشعار عارفانه لرندن :

تحمیس

دلا ملک فنا صانعہ میرنکام جاندر بو ،
تجلیخانه وحدت صفازار جاندر بو ،
سرری مع الہدر، سرای بی نشاندر بو،

محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
چمنزار حقیقتدر بو صحرای فرحبشاش ،
اولور کلغنجہ معنی مشام عاشقه بو یا
کلیر هر بر نہالندن ندای علم الاسما ،
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
شراب فیض توحیدی صو نار پمانه دن ساقی ،
بولور وحدت سراینده کوکلر لذت باقی ،
بوزولاز مجلس قالوا بلی نک عهد وميثاق ،
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
کوروری دبدہ اعمی ، نه یلسون یار و اغیاری ،
دکدر شول کل معنی لباس غنچه دن طاری ،
کورر هر سوده عارفل صفات حضرت باری ،
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
نه لازم خالق بونجه دلائل خلقه اثباته ،
یتشہزی نظر الله ایچون اعماق ایاتہ
نیدرلر صورت کونی ابرنلر سیرت ذاتہ ؟
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
کیرن بو دار عشقه خالق تسبیح ایدر هرکامہ
اولور هم محبت حجاج بیت ثم وجه الله
مقید کعبہ بی نیلر اولانلر مطلقہ اکامہ
محفلر مقامیدر فضای لامکاندر بو،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
سزادر غیری دللر حسرتندن قیلہ و اوپلا ،
کوروندی غربت شامی، زمان فرقت مولا ،
نه نمکیندر الہی سوزش فرقتده کی مہیا
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
هلال ابروری چون قاب فوسین اول کل زیبا
نہاندر خال هندوس رخنده سر او ادنی
صفا ریز محبتدر لبندہ نطق مالوخی
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .
« رضا » بر نقطه دن حل ایلدک بونجه معانی بی
رموز حیدریدن اکلاذق سبع المثانی بی
بزز تعلیم ایدن حضرہ زبان بی زبانی بی
محفلر مقامیدر ، فضای لامکاندر بو ،
نه یلسون انس ایلہ جن کعبہ لاهوتیاندر بو .

نجم استقبال مطبعہ سی صاحب امتیاز حسن کاظم
ومدر مسئول